

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»**

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 2»

УТВЕРЖДЕНА:
на заседании кафедры
Протокол №8 от 28 марта 2025 г.

Рабочая программа дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление: 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств

Системы и средства автоматизации в промышленности

Квалификация: Бакалавр

Форма обучения: заочная

Документ подписан простой электронной
подписью
Составитель программы: Агеева Галина
Александровна
Дата подписания: 17.06.2025

Документ подписан простой электронной
подписью
Утвердил: Арипова Дарья Андреевна
Дата подписания: 17.06.2025

Год набора – 2025

Иркутск, 2025 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Иностранный язык» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

Код, наименование компетенции	Код индикатора компетенции
УК ОС-4 Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК ОС-4.1, УК ОС-4.3, УК ОС-4.4

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

Код индикатора	Содержание индикатора	Результат обучения
УК ОС-4.1	Представляет себя и других при знакомстве в соответствии с ситуациями межкультурного и межличностного иноязычного общения; участвует в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах; выделяет основную идею прочитанного/услышанного иноязычного текста; продуцирует небольшие подготовленные монологические устные высказывания на иностранном языке; обладает навыками составления резюме и сопроводительного письма на иностранном языке	Знать лексико-грамматические структуры, необходимые для составления подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке в рамках, изученных тем; способы представления себя и своих собеседников в различных ситуациях межкультурного и межличностного иноязычного общения; речевые клише для участия в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах. Уметь начать, продолжить и закончить диалог-знакомство, диалог-запрос информации; определять основную идею прочитанного/услышанного иноязычного текста; выделять на слух значимую информацию в рамках изученной тематики; продуцировать небольшие подготовленные монологические устные высказывания на иностранном языке; использовать речевые клише и выражения для составления резюме и сопроводительного письма. Владеть навыками продуцирования небольших иноязычных монологических и диалогических высказываний подготовленного характера в соответствии с ситуациями межкультурного и

		межличностного иноязычного общения; навыками определения основной идеи прослушанных / прочитанных иноязычных текстов; навыками составления резюме и сопроводительного письма на иностранном языке.
УК ОС-4.3	<p>Понимает содержание прочитанного/прослушанного иноязычного текста в ситуациях делового и профессионального общения; продуцирует аргументированные высказывания в устной и письменной формах (доклады, сообщения) на иностранном языке; участвует в диалогах, соблюдая нормы речевого делового этикета с учетом межкультурных различий; использует в речи лексику и грамматические структуры, присущие деловой и профессиональной сферам иноязычного общения; знает приемы создания презентации на иностранном языке</p>	<p>Знать лексико-грамматические явления и структуры, присущие деловой и профессиональной сферам иноязычного общения; приемы создания презентации на иностранном языке.</p> <p>Уметь понимать содержание прочитанного/прослушанного иноязычного текста в ситуациях делового и профессионального общения; продуцировать аргументированные высказывания в устной и письменной формах (доклады, сообщения) на иностранном языке; участвовать в диалогах, соблюдая нормы речевого делового этикета с учетом межкультурных различий; использовать в речи лексику и грамматические структуры, присущие деловой и профессиональной сферам иноязычного общения.</p> <p>Владеть приемами и стратегиями создания презентации на иностранном языке.</p>
УК ОС-4.4	<p>Создает собственные устные и письменные тексты (презентации, сообщения, доклады, аннотации) с целью передачи содержания профессионально-направленного иноязычного текста-источника в ситуациях делового и профессионального иноязычного общения; развернуто отвечает на вопросы собеседника; понимает устные и письменные профессионально-направленные аутентичные тексты</p>	<p>Знать лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения.</p> <p>Уметь давать ответ на вопросы собеседника; понимать устные и письменные профессионально направленные аутентичные тексты.</p> <p>Владеть приемами и стратегиями создания собственных устных и письменных текстов с целью передачи содержания профессионально-направленного иноязычного текста-источника в ситуациях делового и</p>

		профессионального иноязычного общения.
--	--	--

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Иностранный язык» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: Нет

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Производственная практика: преддипломная практика»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 12 ЗЕТ

Вид учебной работы	Трудоемкость в академических часах (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа)			
	Всего	Учебный год № 1	Учебный год № 2	Учебный год № 3
Общая трудоемкость дисциплины	432	108	144	180
Аудиторные занятия, в том числе:	48	16	16	16
лекции	0	0	0	0
лабораторные работы	0	0	0	0
практические/семинарские занятия	48	16	16	16
Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое проектирование)	367	88	124	155
Трудоемкость промежуточной аттестации	17	4	4	9
Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине)	Зачет, Экзамен	Зачет	Зачет	Экзамен

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Учебный год № 1

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Моя учёба					1	8	1, 4	44	Тест
2	Деловое общение					2	8	2, 3	44	Творческо

										е задание
	Промежуточная аттестация								4	Зачет
	Всего						16		92	

Учебный год № 2

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Трудовая деятельность					1	4	5	16	Тест
2	Технологии в профессии					2	4	3	12	Устный опрос
3	Инженер по автоматизации технологических процессов и производств.					3	8	1, 4, 6	64	Творческое задание
	Промежуточная аттестация								4	Зачет
	Всего						16		96	

Учебный год № 3

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Автоматизация: три базовых элемента. Типы автоматизации на производстве.					1	4	3	16	Устный опрос
2	Автоматизированная производственная и сборочная линии.					2	4	1	32	Эссе
3	Аппаратные и программные средства автоматизации					3	8	2, 4, 5	107	Доклад
	Промежуточная аттестация								9	Экзамен
	Всего						16		164	

4.2 Краткое содержание разделов и тем занятий

Учебный год № 1

№	Тема	Краткое содержание
1	Моя учёба	Мой университет. Рейтинг университетов. Электронное образование: за и против. Студенческая культура разных стран.

2	Деловое общение	Социальное взаимодействие. Уважение к культуре и традициям других народов. Ведение переговоров. Организация деловой поездки. В аэропорту. В гостинице. Отдых и развлечения.
---	-----------------	---

Учебный год № 2

№	Тема	Краткое содержание
1	Трудовая деятельность	Описание должности/профессии. Рабочая атмосфера и условия труда. Моя идеальная работа. Поиск работы. Собеседование.
2	Технологии в профессии	Современные технологии и профессии. Роботизация рабочих мест. Автоматизированные системы. Известные ученые и их изобретения. Развитие инженерной науки в мире. Развитие современных технологий.
3	Инженер по автоматизации технологических процессов и производств.	Понятие автоматизации. Область профессиональной деятельности. Профессиональные задачи выпускника программы. Профессиональные и «мягкие» умения и навыки, требуемые для работы в сфере промышленной автоматизации.

Учебный год № 3

№	Тема	Краткое содержание
1	Автоматизация: три базовых элемента. Типы автоматизации на производстве.	Источник питания автоматизированной системы. Программа инструкций для управления процессом. Система управления для приведения инструкций в действие. Жесткая, программируемая, гибкая автоматизация. Анализ преимуществ и недостатков каждого типа.
2	Автоматизированная производственная и сборочная линии.	Понятие автоматизированной производственной линии. Понятие автоматизированной сборочной линии. Сфера использования линий.
3	Аппаратные и программные средства автоматизации	Датчики и сенсоры. Промышленные контроллеры (PLC). Человеко-машинные интерфейсы (HMI). Исполнительные механизмы. SCADA-системы. MES-системы. ERP-системы. AI и машинное обучение.

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Учебный год № 1

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Моя учёба	8
2	Деловое общение	8

Учебный год № 2

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Трудовая деятельность.	4
2	Технологии в профессии.	4
3	Инженер по автоматизации технологических процессов и производств.	8

Учебный год № 3

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Автоматизация: три базовых элемента. Типы автоматизации на производстве: жесткая, программируемая, гибкая автоматизация.	4
2	Автоматизированная производственная и сборочная линии.	4
3	Аппаратные и программные средства автоматизации	8

4.5 Самостоятельная работа

Учебный год № 1

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	22
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	22
3	Подготовка к зачёту	22
4	Подготовка к контрольным работам	22

Учебный год № 2

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	28
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	32

3	Подготовка к зачёту	12
4	Подготовка к контрольным работам	10
5	Подготовка к практическим занятиям	16
6	Подготовка презентаций	26

Учебный год № 3

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	32
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	36
3	Подготовка к практическим занятиям	16
4	Подготовка к экзамену	40
5	Подготовка презентаций	31

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: круглый стол, дискуссия, дебаты, ролевая игра, работа в малых группах, проектное обучение, метод мозгового штурма, работа в команде, проблемное обучение.

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: Г.А. Агеева. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2022. – 29. <http://el.istu.edu/https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=269096>

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: Г.А. Агеева. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2022. – 31 с. <https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=269096>

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 учебный год 1 | Творческое задание

Описание процедуры.

1-2. Деловое общение

Проводится в форме диалога на подтему 1, 2 или 3 «Организация деловой поездки».

1. В аэропорту.
2. В гостинице.
3. Отдых и развлечения.

Критерии оценивания.

Отлично:

Ролевое задание выполнено полностью, использованы адекватные речевые обороты, грамотно заданы вопросы собеседнику, допускается одна ошибка в грамматическом построении предложений или одна лексическая ошибка, обучающийся умеет уточнить получаемую информацию, может дать пояснения и перефразировать свою информацию, если собеседник не понимает его с первого раза, поддерживает визуальный контакт с собеседником в процессе переговоров.

Хорошо:

В целом ролевое задание выполнено, однако обучающийся испытывает трудности в умении донести информацию до собеседника или выполняет задание не полностью, допускается до трех ошибок в грамматическом построении предложений или до трех лексических ошибок.

Удовлетворительно:

Обучающийся испытывает языковые затруднения при выполнении задания; выполняет задание не полностью; допускается до пяти ошибок в грамматическом построении предложений или до пяти лексических ошибок.

Неудовлетворительно:

Ролевое задание не выполнено, поставленная задача не понята; контакт с собеседником не поддерживается; речь бедна и бессвязна; допущено большое количество ошибок.

6.1.2 учебный год 1 | Тест

Описание процедуры.

1-1. Моя учеба

Проводится в форме письменного лексико-грамматического теста

Пример заданий: типовые задания размещены на образовательном портале университета
<https://el.istu.edu/course/view.php?id=1165>

Критерии оценивания.

Отлично: 100-88% правильных ответов

Хорошо: 87-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.1.3 учебный год 2 | Тест

Описание процедуры.

2-1. Трудовая деятельность

Проводится в форме письменного лексико-грамматического теста

Пример заданий: типовые задания размещены на образовательном портале университета
<https://el.istu.edu/course/view.php?id=1165>

Критерии оценивания.

Отлично: 100-88% правильных ответов

Хорошо: 87-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.1.4 учебный год 2 | Устный опрос

Описание процедуры.

2-2. Технологии в профессии

Проводится в форме подготовленного монологического высказывания на одну из подтем по выбору:

1. Современные технологии и профессии.
2. Роботизация рабочих мест.
3. Автоматизированные системы.
4. Известные ученые и их изобретения.
5. Развитие инженерной науки в мире.

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного

запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.5 учебный год 2 | Творческое задание

Описание процедуры.

2-3. Инженер по автоматизации технологических процессов и производств.

Проводится в форме устного выступления на одну из подтем по выбору с сопровождением презентации в программе Power Point/слайд-шоу:

1. Понятие автоматизации.

2. Область профессиональной деятельности.
3. Профессиональные задачи выпускника программы.
4. Профессиональные и «мягкие» умения и навыки, требуемые для работы в сфере промышленной автоматизации.

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.6 учебный год 3 | Эссе

Описание процедуры.

Проводится в форме написания аргументированного эссе на тему «Автоматизированная производственная и сборочная линии: понятия, устройство, применение».

Критерии оценивания.

Отлично: достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.

Хорошо: объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до трех стилистических ошибок;

Удовлетворительно: объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибок;

Неудовлетворительно: объем сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования; большое количество ошибок.

6.1.7 учебный год 3 | Доклад

Описание процедуры.

Обучающимся предлагается выполнить доклад на одну из предложенных тем. При подготовке доклада они должны продемонстрировать умение систематизировать информацию по исследуемой теме, логично, последовательно и грамотно изложить информацию на иностранном языке. Представление доклада как продукта работы студента предполагает выступление перед аудиторией на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты должны быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления студент должен быть готов ответить на вопросы аудитории по теме доклада.

1. Датчики и сенсоры.
2. Промышленные контроллеры (PLC).
3. Человеко-машинные интерфейсы (HMI).
4. Исполнительные механизмы.
5. SCADA-системы.
6. MES-системы.
7. ERP-системы.
8. AI и машинное обучение.

Критерии оценивания.

Выступление с докладом оценивается по шкале «зачтено – не зачтено».

Оценка «зачтено» ставится, если студент представил логичный, грамотный, самостоятельно подготовленный доклад, подготовил презентацию, адекватно реагировал на вопросы аудитории.

Оценка «не зачтено» ставится, если доклад не прошел проверку на антиплагиат, содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

6.1.8 учебный год 3 | Устный опрос

Описание процедуры.

3-1. Автоматизация: три базовых элемента

Обучающиеся выбирают вопросы для контроля и самостоятельно готовят ответы в виде небольших устных сообщений (10-12 предложений). Преподаватель предлагает обучающемуся высказаться на одну из предложенных тем, выслушивает заранее подготовленный ответ и задает 2-3 вопроса по теме.

Вопросы для контроля:

1. Автоматизация: три базовых элемента.
2. Жесткая автоматизация.
3. Программируемая автоматизация.
4. Гибкая автоматизация.

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного

запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок. Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации
УК ОС-4.1	Демонстрирует знания лексико-грамматических структур, необходимых для составления подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке; представляет себя в различных ситуациях межкультурного и межличностного иноязычного общения; составляет резюме и сопроводительное письмо на иностранном языке; определяет основную идею прочитанного/услышанного иноязычного текста; выделяет на слух значимую информацию; продуцирует небольшие подготовленные монологические устные высказывания на иностранном языке.	тестирование; написание делового письма; устное высказывание
УК ОС-4.3	Демонстрирует знания лексического и грамматического материала в рамках изученных тем, создает презентации на иностранном языке; понимает	тестирование; написание эссе; устное высказывание

	содержание прочитанного/прослушанного иноязычного текста в ситуациях делового и профессионального общения; продуцирует аргументированные высказывания в устной и письменной формах на иностранном языке; участвует в диалогах, соблюдая нормы речевого делового этикета с учетом межкультурных различий.	
УК ОС-4.4	Употребляет лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения. демонстрирует умения давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимать на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности. Владеет приемами и стратегиями создания собственных развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки, владеет приемами аннотирования академических и профессионально-направленных иноязычных текстов.	тестирование; представление и защита презентации; аннотация

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Учебный год 1, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

По завершении обучения на первом курсе проводится промежуточный контроль в форме зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- написание делового письма на иностранном языке;
- устное высказывание на иностранном языке по одной из изученных тем.

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
----------------	-------------------

<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов</p> <p>Письмо: наличие структуры письменного высказывания, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p>	<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов.</p> <p>Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания / аннотации, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p>
--	--

6.2.2.2 Учебный год 2, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.2.1 Описание процедуры

По завершении обучения на втором курсе проводится промежуточный контроль в форме зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- написание резюме или сопроводительного письма на иностранном языке;
- устное высказывание на иностранном языке по одной из изученных тем.

6.2.2.2.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов</p> <p>Письмо: соответствие жанру; наличие структуры письменного высказывания, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p>	<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов.</p> <p>Письмо: не соответствует жанру; отсутствует структурированность и логика письменного высказывания, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p>

--	--

6.2.2.3 Учебный год 3, Типовые оценочные средства для проведения экзамена по дисциплине

6.2.2.3.1 Описание процедуры

По завершении обучения на 3 курсе проводится экзамен. Экзамен проводится в два этапа:

I этап:

1. Тестирование (лексика, грамматика, чтение, аудирование);
2. Аннотация к выпускной квалификационной работе (объём 200-250 слов).

II этап:

1. Устная презентация своей выпускной квалификационной работы (время выступления 7-10 минут).

Пример задания:

Типовые задания размещены на образовательном портале университета
Английский язык

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=8034>

Немецкий язык

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=8035>

Примеры заданий:

1. If the traffic gets very bad, we ____ the train.
A. might not miss b. might miss c. be missing d. might have missed
2. If you go to Spain you ____ have a visa.
a. need b. must c. should d. can
3. If it ____ like rain, we'll stay at home.
a. would look b. looks c. looked
4. She remembers ____ him leave an hour ago.
a. to see b. see c. seeing d. having seen
5. Very ____ good films are made unfortunately.
a. little b. a few c. lots of d. few
6. If we all ____ together, we could solve the problems faster.
a. worked b. work c. were working d. will work
7. to get ____ a bus
a. at b. into c. in d. on
8. ____ the morning. _____ the afternoon.
a. on b. at c. in d. –
9. I can't eat any more. I ____ such big meals.
a. am not used to b. don't used to c. don't get used to
10. Ann ____ to the doctor yesterday, but she forgot.
a. should have gone b. must have gone c. may have gone d. could have gone
10. He ____ me every day since the party.
a. is phoning b. phones c. has phoned d. has been phoning

Listen to the lecture about a science experiment <https://el.istu.edu/course/view.php?id=8034>.

30

What are they discussing? Choose the best answers.

1. The pitch drop experiment is ...

A. the oldest experiment in history. B. the oldest experiment that is still running today. C. the longest experiment in 1927.

2. The creator of the experiment wanted to ...

A. have an experiment that lasted a long time.

B. show the dangers of everyday materials.

C. show that common substances have extraordinary properties.

3. Pitch is a substance ...

A. that looks solid but is actually liquid.

B. that looks liquid but is actually solid.

C. that doesn't appear to be liquid or solid.

4. The first time a drop of pitch fell was ...

A. eight years after the experiment began.

B. three years after the experiment began.

C. forty years after the experiment began.

5. Which of the following sentences is not true about Professor John Mainstone?

A. He never saw the pitch drop.

B. He was responsible for the experiment for over fifty years.

C. He took over the experiment in 1927.

Listen to the lecture once again and mark the statements as T (true) or F (false).

1. When pitch is at room temperature, you cannot break it easily. T F

2. Professor Parnell put pitch in to a glass funnel, let it cool, then turned it upside down and cut off the top. T F

3. In 1988, the scientist responsible for the experiment missed seeing the pitch drop by three minutes. T F

4. In the year 2000, an electricity failure meant the pitch drop was not filmed. T F

5. The next pitch drop is expected to fall in six years. T F

Немецкий язык

1. Wählen Sie die richtige Variante:

1. 1. Verstehen Sie diese Regel _____?

A. kein B. keine C. nicht

1.2. Meine Eltern wohnen _____ Einfamilienhaus.

A. in einem B. auf einen C. In eine

1.3. Ich komme _____ der Schweiz.

A. aus B. nach D. in

1.4. Habt ihr auch _____ Fernseher?

A. einen modernen B. ein moderner C. ein moderner

1.5. Mein Sohn ist erst zwei Jahre alt: er _____ noch nicht lesen.

A. kann B. darf C. muss

1.6. Peter _____ .

A. hat sich bei Inge geentschuldigt.

B. sich bei Inge entschuldigt hat.

C. hat sich bei Inge entschuldigt.

2. Ergänzen Sie:

2.1. Ich danke _____ (Вы в вежливой форме).

2.2. Hängen Sie bitte _____ (эти) Uhr an die Wand! - Und wo genau soll sie hängen?

2.3. Die Kinder sind unten in _____ Küche.

2.4. Kennst du _____, der Nachhilfestunden in Mathe gibt? (кого-нибудь)

2.5. Martin möchte _____ (большой письменный стол).

2.6. Hier _____ man keinen Alkohol trinken. (нельзя)

3. Lesen Sie den Text. Welche der folgenden Aussagen sind richtig, welche falsch?

Das sind die spannendsten Innovationen aus Deutschland

Die Welt verändert sich rasend schnell. Noch vor 20 Jahren musste man zum Recherchieren in eine Bücherei gehen. Von Smartphones war noch gar keine Rede. Mittlerweile kannst du sogar damit reden. Doch was ist für 2024 noch alles möglich?

Kannst du dir ein Leben ohne Internet vorstellen? Wenn wir heute einem Kind sagen, dass es damals keine Handys gab, wird es fragen: „Und wie seid ihr dann ins Internet gekommen?“ Alleine daran merkt man, wie schnell sich alles entwickelt und dass ein Leben ohne die technischen und digitalen Innovationen gar nicht mehr vorstellbar ist. Und in Zukunft wird es noch viel mehr geben.

Wir haben mit führenden Innovationsforschern über die Trends für 2024 gesprochen. „In Deutschland herrscht seit einigen Jahren wieder eine Gründermentalität“, meint Prof. Dr. Joachim Henkel, Professor für Innovationsmanagement von der TU München. Im Industriebereich sehe er ganz klar das Internet der Dinge als Trend für 2024.

Von zwei deutschen Start-ups ist er besonders begeistert und sieht Potenziale für die Zukunft. Das Münchner Unternehmen Konux hat Sensoren entwickelt, die als Weichenprüfer fungieren. Ein Beispiel, wie das ‚Internet der Dinge‘ in der Praxis eingesetzt wird. Die Wartung der Weichen ist jetzt aus der Ferne möglich. „Ein Weichenprüfer wird nicht mehr benötigt. Das spart nicht nur Zeit, sondern vor allem Kosten.“ Ein weiteres innovatives Produkt schuf das Münchener Start-up NavVis. Ihr „M3 Trolley“ fährt durch Werkshallen und Gebäude, vermisst diese zentimetergenau und erstellt ein virtuelles Modell. „Eine sehr effiziente Lösung, um aus der Ferne seine Lagerhallen zu kontrollieren“, meint Henkel. Eine ganz andere Innovation sieht er im Datenschutz. Es gibt auch noch eine andere Innovation. Das ist ein Datenschutz. Diese Innovation wird zu einer weitgehenden Vereinheitlichung europäischen Datenschutzrechtes führen, um so Konsumenten besser zu schützen. Robin Kleer ist Professor für Innovationsmanagement aus Belgien glaubt, dass 2024 das Eintauchen in die virtuelle Welt zunehmende Bedeutung erlangen wird. Gerade im Gaming-Bereich wird dank der VR-Technologie noch viel möglich sein. Auch Museen nutzen jetzt schon Augmented-Reality-Brillen, mit denen man weitere Informationen zum Gemälde direkt anschauen kann.

Und wenn wir jetzt schon bei über zehn Jahren in der Zukunft sind, wollten wir natürlich noch die eine obligate Frage stellen: Werden wir Menschen in Zukunft nun überflüssig, weil Maschinen einem die Arbeit ab- (oder weg-) nehmen?

Welche der folgenden Aussagen sind richtig, welche falsch?

1. Die Welt verändert sich heute nicht so schnell. R F
2. Das Leben ohne die technischen und digitalen Innovationen ist gar nicht mehr vorstellbar. RF
3. Auch Museen nutzen heute noch eine Augmented-Reality-Brillen. RF
4. In Deutschland herrscht seit einigen Jahren wieder keine Gründermentalität mehr. R F
5. Die neue Innovation ist der Datenschutz. RF

Lesen Sie den Text noch einmal und wählen Sie die richtige Antwort.

1. Verändert sich die Welt heute rasend schnell?

- A. Die Welt verändert sich rasend schnell.
- B. Die Welt verändert sich nicht so schnell.
- C. Die Welt verändert sich heute nicht. }

2. Wie viele deutsche Start-ups haben Potenziale für die Zukunft?

- A.1 B. 3 C.2

3. Was sieht man als Trend für 2024 im Industriebereich?

- A. Im AIndustriebereich sieht man ganz klar die PR-Technologie als Trend für 2024.
- B. Im Industriebereich sieht man ganz klar das Internet als Trend für 2024.
- C. Im Industriebereich sieht man ganz klar den Weichenprüfer als Trend für 2024.

4. Wann wird das Eintauchen in die virtuelle Welt zunehmende Bedeutung erlangen?

A. Im Jahre 2023 wird das Eintauchen in die virtuelle Welt zunehmende Bedeutung erlangen.
B. Im Jahre 2025 wird das Eintauchen in die virtuelle Welt zunehmende Bedeutung erlangen.
C. Im Jahre 2024 wird das Eintauchen in die virtuelle Welt zunehmende Bedeutung erlangen.
Hören Sie den Text <https://el.istu.edu/course/view.php?id=7338#section-3>. Antworten Sie auf die Fragen.

1. Welches Problem wird besprochen?

A. Der Einfluss des Internets auf unser Leben.

B. Kurze Geschichte des Internets.

C. Was macht das Internet mit Kindern?

2. Wie lange hatte die Familie kein Internet und kein Telefon?

A. seit zwei Tagen. B. fast 24 Stunden. C. vier Wochen.

3. Was hat die Familie an jenem Tag gemerkt?

A. wie schlimm es ohne Podcasts ist.

B. wie sehr sie Spotify vermissen.

C. wie abhängig sie von dem Internet sind.

4. Womit begann ihre Abhängigkeit?

A. mit der Unterhaltung. B. mit ihren Fernsehgewohnheiten. C. mit ihrer Langeweile.

5. Was bedeutet "eine Leseratte"?

A. Das ist der Mensch, der viel auf dem iPad liest.

B. Das ist der Mensch, der viele Bücher liest.

C. Das ist der Mensch, der gerne abends im Internet surft.

Русский язык

1. Выберите правильный вариант

1) На кафедре работает новый ... преподаватель математики.

A. младший

B. молодой

V. маленький

2) Мой друг неплохо знает французский язык и хорошо говорит... .

A. по-английски

B. английским языком

V. английский язык

3) В нашей группе ... студенты из Кореи и Китая.

A. учат

B. изучают

V. занимаются

4) Мне трудно ... это правило.

A. выучить

B. научить

V. учиться

5) Преподаватель ... , что завтра будет тест по грамматике.

A. рассказал

B. сказал

V. разговаривал

6) Студенты нашего института ... на концерте в университете.

A. поступали

B. выступали

V. наступали

7) Я уже два года не ... спортом.

A. занимаюсь

- Б. изучаю
- В. играю
- 8) Скажите, пожалуйста, где мы можем ... ?
- А. приглашать
- Б. встретиться
- В. пригласить
- 9) Мы не можем вспомнить, где ... этого человека.
- А. смотрели
- Б. видели
- В. увидели
- 10) На каникулах мы хотим побывать
- А. Москва
- Б. из Москвы
- В. в Москве

Чтение

3. Прочитайте текст: Этапы приёма на работу. Отметьте Верно / Неверно для данных утверждений. Исправьте неверные утверждения.

Процесс трудоустройства можно условно разделить на несколько этапов, пройдя которые работник оказывается в штате компании или организации. Множество компаний сегодня обладают конкретным отлаженным механизмом оформления нового сотрудника в штат, который позволяет выполнять работу без сбоев. Благодаря ему сотрудникам не приходится решать различные кадровые головоломки, что способствует уверенному их освоению на новом месте. Стандартная процедура оформления работника в штат работодателя зачастую включает следующие этапы: Первый этап: работник пишет заявление о приеме на работу с точным указанием названия работодателя, фамилии директора или любого другого лица, имеющего полномочия принимать сотрудников в штат, занимаемой должности и конкретного структурного подразделения, условий приема и конкретную дату написания данного документа. Данное заявление передается конкретному лицу, отвечающему за прием сотрудников в штат, визируется. В нем должен быть указан точный оклад и дата, которая считается датой начала трудовой деятельности в штате работодателя. Подписанное заявление передается в отдел кадров вместе с необходимыми документами для трудоустройства: паспортом, трудовой книжкой, воинским билетом, справкой о присвоении персонального налогового номера и другими необходимыми документами. Второй этап: работник знакомится с внутренним трудовым распорядком компании и его правилами, подписывает различную канцелярию. Третий этап: работодатель заключает с работником трудовой договор, который в конечном результате подписывается и работодателем, и работником. Если работник преступил к своим обязанностям, не подписывая трудовой договор, то он считается подписанным автоматически. Четвертый этап: создается приказ о трудоустройстве, с которым знакомится, непосредственно, работник и свое согласие подтверждает подписью. Пятый этап: осуществляется запись в трудовой книжке в течение семи дней после ознакомления работника с приказом. Преодолев указанные этапы, работник может смело считаться зачисленным в штат.

Верны ли утверждения? (В=верно; Н=не верно)

1. Процесс трудоустройства занимает несколько этапов. В Н
 2. Процесс трудоустройства очень сложный. В Н
 3. Сначала работник должен написать заявление о приеме на работу. В Н
 4. В заявлении должна быть указана заработная плата работника. В Н
 5. Все необходимые для трудоустройства документы направляются директору. В Н.
- Прочитайте текст еще раз. Выбери самый подходящий ответ.

1. Какие документы необходимо подать в отдел кадров вместе с подписанным

заявлением?

А. паспорт и трудовая книжка. Б. воинский билет, справка о присвоении персонального налогового номера, паспорт и трудовая книжка. В. подается только подписанное заявление и паспорт.

2. Если вы не подписали трудовой договор и приступили к работе, договор считается действительным?

А. да Б. нет

3. Каким образом вам нужно выразить согласие с приказом об устройстве на работу?

А. Ознакомиться с приказом и подписать его. Б. Прочитать приказ и согласиться работать.

В. Подписать приказ.

4. В вашей трудовой книжке должна быть сделана запись о вашем трудоустройстве в течение _____ после того, как вы ознакомились и подписали приказ.

А. одной недели. Б. семнадцати дней. В. семидесяти дней.

5. Сколько этапов, как правило, занимает процесс устройства на работу?

А. Пять. Б. Несколько. В. Три.

Аудирование

Послушайте текст "Автоматизация с использованием роботов"

<https://el.istu.edu/mod/resource/view.php?id=404473>

Какие утверждения верные (В), а какие не верные (Н)

1. Роботы могут работать без перерывов и повышают производительность. В Н

2. Автоматизация с помощью роботов увеличивает количество ошибок на производстве. В Н

3. Использование роботов освобождает людей от опасных и монотонных задач. В Н

4. Автоматизация не влияет на условия труда работников. В Н

5. В будущем роботы станут менее универсальными и менее умными. В Н.

Послушайте текст еще раз. Выберите самый подходящий ответ.

1. Какое преимущество дает использование роботов на производстве?

А) Увеличение количества ошибок

В) Повышение производительности

С) Снижение качества продукции

2. Что освобождают роботы от выполнения?

А) Сложные задачи

В) Опасные и монотонные задачи

С) Все задачи

3. Как влияет автоматизация на условия труда?

А) Улучшает условия труда

В) Не влияет на условия труда

С) Ухудшает условия труда

4. Какой эффект может оказать автоматизация на рабочие места?

А) Увеличение рабочих мест

В) Сокращение рабочих мест

С) Без изменений

5. Какое будущее ожидает роботов по мнению текста?

А) Станут менее универсальными

В) Станут более универсальными и умными

С) Прекратят свое существование

6.2.2.3.2 Критерии оценивания

Отлично	Хорошо	Удовлетворительн о	Неудовлетворительно
Письменная часть:	87-74 баллов	73-60 баллов	59 и ниже баллов

<p>максимальное количество баллов – 50 (из них компьютерное тестирование: максимальное количество баллов – 40, аннотация: максимальное количество баллов – 10) Устная часть: максимальное количество баллов – 50</p> <p>Критерии оценивания аннотации 10-9 баллов Структура, содержание и стилевое оформление аннотации соответствует требованиям. Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки.</p> <p>Критерии оценивания доклада 50-44 баллов Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче презентации исследовательского проекта. Речь</p>	<p>Письменная часть: максимальное количество баллов – 50 (из них компьютерное тестирование: максимальное количество баллов – 40, аннотация: максимальное количество баллов – 10) Устная часть: максимальное количество баллов - 50</p> <p>Критерии оценивания аннотации 8-7 баллов Структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1-2 нарушения в стилевом оформлении и/или 1-2 нарушения в логической структуре аннотации. Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Критерии оценивания доклада 43 -37 баллов Имеют место отдельные недочеты в раскрытии содержания</p>	<p>Компьютерное тестирование - 31-25 Аннотация - 6-5 Презентация - 36-30 Аннотация: Структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются 3 или более нарушений в стилевом оформлении и/или 3 или более нарушений в логической структуре аннотации.</p> <p>Допускается: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Презентация: Есть нарушения в логике презентации, соотношении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда</p>	<p>Компьютерное тестирование - 26 и ниже Аннотация - 4 и ниже Презентация - 29 и ниже Аннотация: Структура, стилевое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации. Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Презентация: Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей. Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо</p>
--	---	--	---

<p>беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы.</p>	<p>подготовленного исследовательского проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи. Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочёты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются</p>	<p>затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное использование терминов (не более 3 случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.</p>	<p>имеют мало общего. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.</p>
--	--	---	---

	отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико- грамматической и смысловой целостности высказываний.		
--	--	--	--

7 Основная учебная литература

1. Агеева Г. А. Английский язык в сфере профессиональной коммуникации для специальности «Автоматизация технологических процессов и производств»: Учебное пособие для студентов 2-го курса, изучающих дисциплину «Иностранный язык» в рамках подготовки бакалавров / Г. А. Агеева, И. В. Сенина. – Иркутск: Иркутский национальный исследовательский технический университет, 2023. – 118 с.
2. Антонова В.Е. Дорога в Россию: учебник русского языка. [в 2 ч.]: (Базовый уровень), 2019. – 256 с.
3. Арипова Д.А., Кириченко Н.Р., Колмакова О.А. Иностранный язык (английский). English with iPolytech: учеб. пособие. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2022. – 170 с.
4. Булатова И.М. Focus on scientific paper. A guide for writing and analyzing: lectures / I. M. Bulatova. — Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2017. — 100 с.
5. Валеева Е. How to present a research project?: Study Guide / E. Valeeva, J. Ziyatdinova, L. Gazizulina. — Kazan: KNRTU Press, 2020. — 84 с.
6. Проскурина Г.А. Deutsch im Alltag. Teil I. Немецкий язык для студентов 1-2 курсов: учебное пособие. - Иркутск, изд-во ИРНИТУ, 2019. - 222 с.
7. Проскурина Г.А. Deutsch im Alltag. Teil II. Немецкий язык для студентов 1-2 курсов: учебное пособие. - Иркутск: из-во ИРНИТУ, 2019. - 204 с.

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Рябцева Н. К. Научная речь на английском языке. Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики: новый слов. - справ. актив. типа / Н. К. Рябцева, 2006 - 598 с.
2. Снопкова Н. А. Учимся слушать, читать, говорить и писать на английском языке о науке, технике и обществе: учеб. пособие для вузов неяз. специальностей / Н. А. Снопкова, 2006. - 141 с.

9 Ресурсы сети Интернет

1. <http://library.istu.edu/>
2. <https://e.lanbook.com/>
3. <https://www.britannica.com/technology/automation>
4. <https://www.ibm.com/topics/automation>

5. <https://instrumentationblog.com/>

10 Профессиональные базы данных

1. <http://new.fips.ru/>
2. <http://www1.fips.ru/>

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Свободно распространяемое программное обеспечение Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Windows (Подписка DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3 years). Сублицензионный договор №14527/МОС2957 от 18.08.16г.)
2. Свободно распространяемое программное обеспечение Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Office

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Учебные аудитории для проведения: практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения.
2. Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.
3. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий.